

pc **hp** pavilion  
para el hogar

## Garantía y guía de soporte

### Contenido:

- ✓ **dónde obtener ayuda**
- ✓ **información sobre la garantía y la licencia**
  - ✓ **declaración de conformidad**
- ✓ **especificaciones de funcionamiento**
- ✓ **información sobre cumplimiento normativo y de seguridad**

Antes de ponerse en contacto con el Centro de soporte de HP, es importante tener a mano la siguiente información. Dedique un momento a anotar la información del producto para tenerla como referencia en el futuro.

Nombre del producto: \_\_\_\_\_

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Nº de sistema  
o producto: \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Sistema  
operativo: \_\_\_\_\_

Tipo y  
revisión: \_\_\_\_\_





# Dónde obtener ayuda

Si necesita ayuda de HP, siga estos pasos:

- 1 Consulte el póster de instalación y la *Guía del usuario* si necesita ayuda para instalar y utilizar su PC.
- 2 Para obtener ayuda inmediata, registre su PC HP Pavilion para el hogar mediante correo electrónico, en la Web en **<http://register.hp.com>** o por teléfono.
- 3 Utilice la Ayuda (?) instalada en su PC para obtener asistencia para el hardware y software. Haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Ayuda y soporte técnico**.
- 4 Para obtener ayuda en línea, visite el sitio Web de Soporte de HP en **<http://www.hp.com/support>**
- 5 Si su problema no se ha solucionado, llame al Centro de Asistencia Telefónica de HP al número que corresponda a su país de la lista siguiente.

Argentina	0-810-555-5520
BsAs.	54-11-4778-8330
Bolivia	0-800-1110: 1-800-711-2884 54-11-4708-1600
Chile	0-800-360-999
Colombia	01-800-51-HP INVENT 571-606-9191
Costa Rica	0-800-011-4114: 1-800-711-2884

Ecuador	
Andinatel:	999-119: 1-800-711-2884
Pacifitel:	1-800-225-528: 1-800-711-2884
El Salvador	800-1785: 1-800-711-2884
Guatemala	1-800-999-5105
Honduras	800-0-123: 1-800-711-2884
México	01-800-472-6684
Cd. de México	55-5258-9922
Nicaragua	164: 1-800-711-2884
Panamá	001-800-711-2884
Perú	0-800-10111
República Dominicana	1-800-711-2884
Venezuela	0-800-HP INVENT 58-212-278-8000

**Sitio Web del Centro de Atención al Cliente de HP**  
**<http://www.hp.com/support>**

**Sitio Web de registro de HP**  
**<http://register.hp.com>**

**Soporte del software**  
**Productos Microsoft®**  
**[www.microsoft.com/worldwide](http://www.microsoft.com/worldwide)**

# Información sobre la Garantía y la Licencia

## Centro de Atención al Cliente de HP

Nuestro Centro de Asistencia Telefónica de HP representa nuestra promesa de ayudarle a obtener el mayor provecho posible de su PC HP Pavilion para el hogar. Encontrará lo que necesita ya sea a través de herramientas incluidas en su PC, por medio de la Web, por teléfono, o mediante su distribuidor local. Y lo encontrará rápido. Asegúrese de registrar su HP Pavilion para ayudar al Centro de Asistencia Telefónica de HP a responderle rápidamente con más opciones de soporte personalizadas y proactivas.

## ¿Tiene alguna pregunta? HP le brinda ayuda

Su nueva computadora personal HP Pavilion está diseñada para trabajar desde el primer momento y por muchos años. Sin embargo, por tratarse de una máquina compleja y potente, a veces las cosas no resultan como fuese de esperar. Si eso llegara a pasar con su computadora, en Hewlett-Packard estamos preparados para ayudarle.

## Vea lo que puede hacer usted mismo

Con su HP Pavilion se incluye mucha información valiosa. En primer lugar, consulte la Ayuda del escritorio de Windows® (para ello, haga clic en **Inicio** en la barra de tareas). Allí recibirá ayuda muy detallada y además encontrará sugerencias para resolver diversos problemas.

## Vea lo que puede hacer usted mismo en Internet

¡Anímese a navegar por la red! El sitio Web de soporte de HP, en <http://www.hp.com/support>, ofrece actualizaciones de software, consejos y trucos, y soluciones a los problemas más comunes.

También puede hacer uso de nuestro servicio de soporte técnico por correo electrónico o conversación en línea para obtener ayuda de un competente grupo de representantes.

## ¿Qué más puede hacer? Llame al Centro de Asistencia Telefónica de HP

Si después de seguir los pasos indicados sigue necesitando ayuda personalizada, puede ponerse en contacto con un representante llamando a uno de los números gratuitos del Centro de Asistencia Telefónica de HP. La asistencia técnica por teléfono es gratuita durante el período de duración de la garantía del hardware. Es posible que se aplique una tarifa a aquellas llamadas fuera del periodo de garantía

Argentina 0-810-555-5520  
BsAs. 54-11-4778-8330

Bolivia 0-800-1110: 1-800-711-2884  
54-11-4708-1600

Chile	0-800-360-999
Colombia	01-800-51-HP INVENT 571-606-9191
Costa Rica	0-800-011-4114: 1-800-711-2884
Ecuador	
Andinatel:	999-119: 1-800-711-2884
Pacifitel:	1-800-225-528: 1-800-711-2884
El Salvador	800-1785: 1-800-711-2884
Guatemala	1-800-999-5105
Honduras	800-0-123: 1-800-711-2884
México	01-800-472-6684
Cd. de México	55-5258-9922
Nicaragua	164: 1-800-711-2884
Panamá	001-800-711-2884
Perú	0-800-10111
República Dominicana	1-800-711-2884
Venezuela	0-800-HP INVENT 58-212-278-8000

Marca: \_\_\_\_\_

Modelo: \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Sello del establecimiento donde fue adquirido:

\_\_\_\_\_

## Oficinas de Hewlett-Packard

Para recibir información sobre nuevos productos y programas o para localizar los centros autorizados de servicio de HP o al distribuidor autorizado de HP más próximo:

## América Latina y Caribe

### Importado y distribuido en México por:

Hewlett-Packard México S. de R.L. de C.V.  
Prolongación Reforma No. 700  
Col. Lomas de Sta. Fé  
Delegación Alvaro Obregón  
México, D.F. CP 01210

**Centros de servicio y venta de partes, componentes, refacciones, consumibles y accesorios:**

Ciudad de México  
Melchor Ocampo No. 193  
Plaza Galerías  
2do. Piso, local 1-05  
Col. Verónica Anzures  
México, D.F. CP 11300  
Tel. (55) 5260 3885  
Tel. (55) 5260 4998

Ciudad de Guadalajara  
Niños Héroes No. 2281  
Col. Arcos Sur  
Guadalajara, Jal.  
CP 44170  
Tel. (33) 3615 1543  
Tel. (33) 3615 1769

Ciudad de Monterrey  
Av. Eugenio Garza Sada No. 400  
Col. Alta Vista  
Monterrey, Nvo. León  
CP 64840  
Tel. (81) 8128 700

**Importado y distribuido en Argentina por:**

Hewlett-Packard Heerlen B.V.  
Montañeses 2150 — (C1428AQH)  
Ciudad de Buenos Aires, Argentina

Hewlett-Packard Argentina S.R.L.  
Montañeses 2150 — (C1428AQH)  
Ciudad de Buenos Aires, Argentina

**Importado y distribuido en Chile por:**

Hewlett-Packard Chile Comercial Limitada  
Mariano Sanchez Fontecilla 310  
Piso 12 y 13  
Las Condes  
Santiago, Chile

**Importado y distribuido en Colombia:**

Hewlett-Packard Colombia Ltda.  
Carrera 7 No. 99-21  
Piso 11  
Bogotá, Colombia

**Importado y distribuido en Ecuador por:**

Hewlett-Packard Ecuador Cia Ltda.  
Av. República del Salvador  
#1082 y Naciones Unidas  
Torre París, 4 Piso  
Edificio Mansión Blanca  
Quito, Ecuador

**Importado y distribuido en Perú:**

Hewlett-Packard Peru S.R.L.  
Av. Victor Andrés Belaunde 147  
Torre 3, Piso 6, San Isidro  
Lima 27, Perú

**Importado y distribuido en Venezuela por:**

Hewlett-Packard de Venezuela, C.C.A.  
Av. Francisco de Miranda con 2da. Av.  
De Los Palos Grandes  
Torre HP, Piso 18  
Los Palos Grandes, Caracas 1060  
Edo. Miranda, Venezuela

**Y si fuese necesario: Envíela a reparar**

Si desea saber cuál es el centro de reparaciones más cercano a su domicilio, llámenos y le daremos la información correspondiente. Este servicio es gratuito durante el período de garantía del hardware.

En la siguiente sección se describen algunas limitaciones y exclusiones de esta garantía, así como también otros datos importantes.

## **Términos Legales**

### **Declaración de Garantía Limitada de Hewlett-Packard**

#### **DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA**

Hardware — piezas y mano de obra	1 año
Asistencia técnica telefónica para diagnosticar posibles problemas con el hardware	1 año

HP le garantiza al usuario final que los materiales y mano de obra del hardware, los accesorios y los suministros de HP estarán libres de defectos durante un año a partir de la fecha de compra. En caso de que HP reciba alguna notificación de defectos de este tipo durante el período de garantía, HP reparará o reemplazará los productos que efectivamente resulten ser defectuosos.

## Los productos de repuesto podrán ser nuevos o como nuevos

Durante un período de noventa días contados a partir de la fecha de compra, HP garantiza que el Software de HP no dejará de ejecutar las instrucciones de programación a causa de defectos en materiales y mano de obra, siempre que dicho Software se haya instalado y utilizado adecuadamente. Si durante el período de garantía HP recibe alguna notificación algún defecto de dicho tipo, HP reemplazará el soporte del software cuyas instrucciones de programación no se ejecuten como consecuencia de tales defectos.

HP garantiza el funcionamiento de la tarjeta de interfaz de red (NIC, por sus siglas en inglés), únicamente si ésta ha sido instalada de fábrica por HP, de la siguiente manera: HP se asegurará que se hayan instalado los controladores apropiados, así como que la HP Pavilion reconozca la NIC. NO SE BRINDARÁ ASISTENCIA A PROBLEMAS DE CONECTIVIDAD.

HP no garantiza que el funcionamiento de los productos de HP será ininterrumpido ni estará libre de errores.

Para compras realizadas en Argentina: Si en un plazo razonable HP no pudiese reparar algún producto o devolverlo al estado correspondiente a las condiciones garantizadas, el propietario tendrá derecho a un reembolso total o parcial del precio de compra.

Para compras realizadas en otros países o regiones de América Latina, excepto Argentina: Si en un plazo razonable HP no pudiese reparar algún producto o devolverlo al estado correspondiente a las condiciones garantizadas, el propietario tendrá derecho al reembolso prorrateado del importe pagado, después de la pronta devolución del producto. Se reembolsará el 100% del precio original de compra si la devolución se realiza dentro de los tres primeros meses de propiedad del producto. Se reembolsará el 85% del precio si la devolución se realiza entre los tres y seis meses de propiedad. Se reembolsará el 55% del precio original de compra si la devolución se realiza entre los seis y nueve meses de propiedad. Se reembolsará el 35% si la devolución se realiza entre los nueve y doce meses de propiedad.

La garantía no es aplicable a defectos resultantes de (a) calibración o mantenimiento impropio o inadecuado, (b) software, interfaces, componentes o suministros no proporcionados por HP, (c) cualquier modificación no autorizada o uso indebido, (d) virus de cualquier origen, (e) la utilización del producto al margen de las especificaciones ambientales recomendadas, (f) preparación o mantenimiento inadecuado del entorno de trabajo, o (g) catástrofes naturales imprevisibles,

tales como inundaciones, tornados, rayos, huracanes o terremotos.

HP NO OTORGA NINGUNA OTRA GARANTÍA NI CONDICIÓN EXPRESA, YA SEA VERBAL O ESCRITA. SIEMPRE DENTRO DE LO PERMITIDO POR LAS LEYES LOCALES, CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O APTITUD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO SE LIMITARÁ A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA SEGÚN QUEDÓ ANTERIORMENTE ESTABLECIDA. Algunos países, regiones, estados o provincias no permiten limitaciones respecto a la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación o exclusión indicada no sea aplicable en su caso. Esta garantía le brinda derechos legales específicos y es posible que además tenga otros derechos que varían según el país o región, estado o provincia.

La garantía limitada de HP es válida en cualquier país o región o localidad donde HP haya comercializado el producto y tenga un servicio de soporte para el mismo. El nivel de servicio de garantía que reciba puede variar según las normas locales. HP no modificará las características del producto para que funcione en un país/región en el que, por razones legales o normativas, no estaba previsto dicho funcionamiento.

SIEMPRE DENTRO DE LO PERMITIDO POR LAS LEYES LOCALES, LOS RECURSOS JURÍDICOS DE ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA SERÁN SUS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS DERECHOS LEGALES. SALVO EN LO INDICADO ANTERIORMENTE, EN NINGÚN CASO HP O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LA PÉRDIDA DE DATOS O DE DAÑO ALGUNO DIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE (INCLUSO DE PÉRDIDA DE GANANCIAS O DE INFORMACIÓN) NI DE OTRA CLASE, YA SEAN DE CARÁCTER CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL O DE OTRO TIPO. Algunos países o regiones, estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que es posible que la limitación o exclusión precedente no pueda ser aplicable en su caso.

Esta garantía es transferible después de la venta.

## Responsabilidades del cliente

Usted es responsable de proteger su información patrimonial y confidencial, así como de utilizar un proceso externo a los productos que permita la restauración de los archivos, datos o programas perdidos o alterados. Antes de llamar al Centro de Asistencia Telefónica de HP, usted debe hacer copias de seguridad de todos los datos de su sistema. Antes de obtener el servicio de reparación bajo garantía, el cliente es responsable de extraer cualquier componente que

se hubiera añadido tras la compra del sistema. HP no se hará responsable de aquellos componentes que el cliente no extraiga.

Para recibir servicios de un Centro autorizado, es posible que se le pida ejecutar programas de diagnóstico suministrados por HP.

### **Obtención de servicio de reparación para hardware cubierto por garantía**

Durante el período de un año de garantía de las piezas y de la mano de obra, la reparación consistirá en llevar la computadora al Centro autorizado tal como se describe a continuación. Para obtener la garantía de reparación, llame a uno de los números telefónicos del Centro de Asistencia Telefónica de HP que aparecen en esta guía.

Los gastos razonables de transporte generados en lugares dentro de la red de servicios de HP para dar cumplimiento a esta garantía serán cubiertos por HP.

### **Servicio al llevar la computadora al Centro autorizado**

El Centro de Asistencia Telefónica de HP le dará la ubicación de su proveedor de servicios más cercano. Asegúrese de tener a mano un comprobante que demuestre la fecha de compra de su equipo.

ATENCIÓN: EL USO DE ESTE SOFTWARE ESTÁ SUJETO A LOS TÉRMINOS DE LA LICENCIA DE SOFTWARE DE HP QUE SE ESTABLECEN A CONTINUACIÓN. EL USO DEL SOFTWARE INDICA QUE USTED ACEPTA DICHOS TÉRMINOS. SI USTED NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DE LA LICENCIA PUEDE DEVOLVER EL PRODUCTO EN SU TOTALIDAD Y SIN USAR PARA OBTENER UN REEMBOLSO SEGÚN LA POLÍTICA DE REEMBOLSOS DEL LUGAR DONDE ADQUIRIÓ EL PRODUCTO.

El Acuerdo de licencia del software de HP será aplicable a todo el Software suministrado, a excepción del Software de Microsoft y cualquier otro software regido por su propio acuerdo de licencia de usuario final. Los productos de Microsoft se le entregan bajo los términos de licencia expresados en el Acuerdo de Licencia de Usuario Final de Microsoft (Microsoft End User License Agreement /EULA) que se incluye en la documentación en línea de Microsoft. Otro software puede tener un Acuerdo de Licencia de Usuario Final (EULA) en su documentación en línea.

## **ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE DE LOS PRODUCTOS HP**

A menos que usted disponga de otro acuerdo escrito específico con HP, la utilización del Software adjunto se regirá por los siguientes Términos de la licencia.

**Concesión.** HP le concede a usted una licencia para el uso de una copia del Software. Por el término “uso” se entiende el almacenamiento, carga, instalación, ejecución o visualización del Software. Usted no podrá modificar el Software ni desactivar sus funciones de control ni de verificación de licencia. Si la licencia del Software se otorga para “uso simultáneo”, usted deberá impedir que el Software sea utilizado simultáneamente por más usuarios que los autorizados.

**Propiedad.** El Software y sus derechos de propiedad intelectual pertenecen a HP, sus filiales o sus proveedores. La licencia no le confiere a usted ningún título o derecho de propiedad sobre el Software y no constituye la venta de derecho alguno sobre el mismo. En caso de cualquier infracción de los Términos de la licencia, los proveedores de HP podrán proteger sus derechos.

**Copias y adaptaciones.** Solo puede realizar copias o adaptaciones del Software con propósitos de almacenamiento o cuando la copia o adaptación forman parte del proceso autorizado de uso del Software. Debe reproducir todos los avisos de propiedad intelectual que existan en el Software original en todas las copias o adaptaciones. No debe copiar el Software en ninguna red pública.

Si su computadora le fue proporcionada con un CD de Recuperación, (i) el CD de Recuperación y/o las Utilidades de Soporte pueden ser usadas únicamente para restaurar el disco duro de la computadora HP con la que originalmente se adjuntaba el susodicho CD de Recuperación, y (ii) si se incluyen Acuerdo(s) de Licencia de Usuario Final separado(s) con su computadora para cualquier otro producto de Microsoft que haya sido incluido en el CD de Recuperación, esos productos están sujetos a los términos de sus respectivos acuerdos.

**Prohibición de desensamblaje o descifrado.** Usted no podrá desensamblar ni descompilar el Software sin contar con el consentimiento previo por escrito de HP. Es posible que en algunas jurisdicciones no se requiera el consentimiento de HP para desensamblar o descompilar el Software de forma limitada. Cuando le sea solicitada, usted deberá proporcionar a HP información razonablemente detallada sobre cualquier desensamblaje o descompilación.

Usted no podrá descifrar el Software a menos que tal operación sea un paso necesario para el funcionamiento del mismo.

**SIN GARANTÍA.** El Software se le entrega a usted "TAL CUAL" y ni HP ni sus proveedores dan garantía alguna sobre su funcionamiento o rendimiento. NI HP NI SUS PROVEEDORES PUEDEN GARANTIZAR EL RENDIMIENTO O LOS RESULTADOS QUE USTED PUEDA OBTENER AL USAR ESTE SOFTWARE. EXCEPTO POR CUALQUIER GARANTÍA, CONDICIÓN, REPRESENTACIÓN O TÉRMINO QUE NO PUEDAN SER EXCLUIDOS O LIMITADOS POR LA LEY APLICABLE EN SU JURISDICCIÓN, HP Y SUS PROVEEDORES NO DAN NINGUNA GARANTÍA, CONDICIÓN, REPRESENTACIÓN, O TÉRMINOS (EXPRESADOS O IMPLÍCITOS YA SEA POR ESTATUTO, LEY COMÚN, COSTUMBRE, USO O CUALQUIER OTRO) DE NINGÚN TIPO INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, EL NO INFRINGIMIENTO DE DERECHOS DE TERCERAS PARTES, COMERCIALIZACIÓN, INTEGRACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA, O ADECUACIÓN PARA CUALQUIER PROPÓSITO CONCRETO.

**LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDADES.** EN NINGÚN CASO HP O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO, RECLAMACIÓN O COSTE, O DE PÉRDIDA DE BENEFICIOS O AHORROS, AÚN EN EL CASO DE QUE UN REPRESENTANTE DE HP HA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE DICHAS PÉRDIDAS, DAÑOS O COSTES O DE CUALQUIER RECLAMACIÓN POR TERCERAS PARTES. LAS LIMITACIONES ANTERIORMENTE CITADAS Y LAS EXCLUSIONES SE APLICARÁN EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE EN SU JURISDICCIÓN. LA RESPONSABILIDAD UNIDA DE HP Y LA DE SUS PROVEEDORES BAJO O EN CONEXIÓN CON ESTE ACUERDO ESTARÁ LIMITADA A LA CANTIDAD PAGADA POR LA UNIDAD.

**Transferencia.** Su licencia se dará por terminada automáticamente si se produjese la transferencia del Software. En el momento de la cesión, usted deberá entregar al cesionario el Software, incluyendo todas las copias y toda documentación relacionada con el Software. El cesionario deberá aceptar estos Términos de la licencia como condición para la cesión.

**Rescisión.** Con la debida notificación, HP podrá dar por finalizada su licencia si usted incumple cualquiera de los presentes Términos de la Licencia. Al momento de la terminación, usted deberá destruir inmediatamente el Software junto con todas las copias, adaptaciones y las porciones del Software que hubieren sido combinadas de cualquier manera.

**Requisitos de Exportación.** Usted no podrá exportar o reexportar el Software ni copia o adaptación alguna del mismo si esto supusiera una violación de cualquier ley o regulación aplicable.

**Derechos.** El Software y la documentación que lo acompañan han sido realizados en su totalidad con financiamiento privado. Estos materiales se entregan y conceden bajo licencia de uso como "software comercial para computadora", conforme a la DFARS 252.227-7013 (octubre de 1988), DFARS 252.211-7015 (mayo de 1991) o DFARS 252.227-7014 (junio de 1995), como un "producto comercial", conforme a la FAR 2.101(a), o como "software restringido para computadora", conforme a la FAR 52.227-19 (junio de 1987) (o cualquier regulación o cláusula contractual de organismo equivalente), según sea aplicable. Sobre este Software y la documentación que lo acompaña usted sólo dispone de los derechos otorgados según las cláusulas aplicables de la FAR o DFARS o según el acuerdo estándar de software de HP para dichos productos.

Por favor compruebe la documentación que se adjunta con su PC para obtener información acerca de los términos de garantía de su PC.

(Rev. 070103)



# Declaración de conformidad

## De acuerdo con la Guía 22 ISO/IEC y EN 45014

**Nombre del fabricante:** Hewlett-Packard Company  
**Dirección del fabricante:** 10500 Ridgeview Ct.  
Cupertino, CA 95015-4010, EE.UU.

### declara que el producto

**Nombre del producto:** Sistema de computadora personal multimedia HP Pavilion  
**Número(s) de modelo:** serie 100, serie 300, serie 400, serie 500, serie 600, serie 700, serie a000, serie t000 y serie m000  
**Opciones del producto:** Todas

### es conforme a las siguientes especificaciones de productos:

**Seguridad:** IEC 60950:1991 + A1, A2, A3, A4  
EN 60950:1992 + A1, A2, A3, A4, A11  
IEC 60825-1:1993 + A1/E 60825-1:1994 + A11 Clase 1 (Láser/LED)

**EMC:** CISPR 22:1997/EN 55022:1998 Clase B<sup>1)</sup>  
CISPR 24:1997/EN 55024:1998  
IEC 61000-3-2:1995/EN61000-3-2:1995 + A14 — Armónicos  
IEC 61000-3-3:1994/EN61000-3-3:1995 — Parpadeo  
FCC Título 47 CFR, Pieza 15 Clase B<sup>2)</sup>/  
ICES-003, Publicación 2  
AS/NZS 3548:1995 + A1 + A2:1997/  
CISPR 22:1993 + A1 + A2:1996 Clase B<sup>1)</sup>

**Telecom:** TBR 21:1998, EG201 121:1998

### Información complementaria:

El producto aquí descrito cumple con los requisitos de las siguientes Directivas y, por tanto, porta el emblema de la CE.  
—la Directiva R&TTE 1999/5/EC

- 1) El producto fue probado en una configuración típica con periféricos y computadoras personales de Hewlett-Packard.
- 2) Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan ocasionar un funcionamiento incorrecto.

Hardware Quality Engineering Manager  
Cupertino, CA, EE.UU. Febrero de 2004

### Para información relativa SOLAMENTE al cumplimiento normativo, póngase en contacto con:

**Contacto en Norteamérica:** Jefe de ingeniería de calidad de hardware  
Hewlett-Packard, CPC  
10500 Ridgeview Ct.  
Cupertino, CA 95015-4010  
EE.UU.  
(Teléfono: 408-343-5000)

## Especificaciones de funcionamiento

**Rangos eléctricos:** 100–127 V<sub>~</sub>/200–240 V<sub>~</sub>,  
4/2 A, 50/60 Hz  
**Temperatura de funcionamiento:** 5 a 35° C  
(En modelos con unidades de DVD+RW/+R, la temperatura de funcionamiento es de 5° a 30° C.)  
**Temperatura de almacenamiento:** –40° a 70° C  
**Humedad de funcionamiento:** 15 a 80% a 26° C  
**Humedad de almacenamiento:** 90% a 65° C (sin condensación)

**Altitud de funcionamiento:** 0–2286 m  
**Altitud de almacenamiento:** 0–4572 m

Este producto se entrega con baterías. Cuando se agoten, en vez de desecharlas recójalas como pequeños residuos químicos.

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als Klein Chemisch Afval (KCA).



# Información sobre cumplimiento normativo y de seguridad



**ADVERTENCIA:** La HP Pavilion es pesada; para moverla a otro lugar, no olvide seguir siempre los principios de ergonomía al levantarla.



**ADVERTENCIA:** Lea la "Información adicional sobre seguridad" al final de este documento antes de instalar y conectar la computadora a un sistema de alimentación eléctrica.

## Cumplimiento de la norma ENERGY STAR

Las PC Pavilion y los Monitores de Hewlett-Packard marcados con el logotipo de ENERGY STAR® en el embalaje cumplen con las directrices de la Agencia de Protección del Medio Ambiente de EE.UU., ENERGY STAR, en cuanto al uso eficiente de la energía.



Los productos con la etiqueta ENERGY STAR están diseñados para utilizar menos energía, por lo que contribuyen a ahorrar dinero en las facturas de electricidad y a proteger el medio ambiente.

ENERGY STAR® es una marca registrada propiedad del gobierno de EE.UU.



**ADVERTENCIA:** Al hacer uso de este dispositivo, hay que observar siempre unas precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y lesiones, incluido lo siguiente:

- No utilice este producto cerca del agua, como por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina o lavadero, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.
- Evite el uso de este producto durante tormentas eléctricas. Puede haber un riesgo remoto de descarga eléctrica por un rayo.
- No utilice este producto para informar de una fuga de gas en las inmediaciones de la fuga.
- Desconecte siempre el cable del módem antes de abrir la cubierta del equipo o de tocar un cable de módem, clavija o componentes internos no aislados.
- Si este producto no incorporaba un cable de línea telefónica, utilice sólo un cable de telecomunicaciones n.º 26 AWG o mayor para reducir el riesgo de incendio.
- No enchufe un cable de módem o teléfono en el receptáculo de la tarjeta de interfaz de red (NIC, por sus siglas en inglés).

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

## Información adicional de seguridad

Este producto no ha sido evaluado para la conexión a un sistema de energía "IT" (un sistema de distribución de CA (ca) sin conexión a tierra directa, de acuerdo con IEC 60950).

### Advertencia de seguridad de corriente alterna



**ADVERTENCIA:** Coloque la computadora cerca de una toma de corriente alterna. El cable de alimentación de CA (ca) es el medio principal de desconexión de su PC HP Pavilion y debe estar en todo momento a su alcance. Por su seguridad, el cable de alimentación que se le proporcionó con su sistema tiene una toma de tierra. Utilice siempre el cable de alimentación con una toma de corriente con instalación de tierra para evitar el riesgo de descarga eléctrica.



**ADVERTENCIA:** El sistema incluye un selector de voltaje para sistemas de alimentación de CA (ca) a 115 o 230 V. El selector de voltaje está ajustado al voltaje correspondiente al país o región donde se vendió originalmente. Si mueve el interruptor de selección de voltaje a la posición incorrecta, pueden producirse daños en la PC y, además, se anulará cualquier garantía implícita.



**ADVERTENCIA:** Para reducir la posibilidad de descargas eléctricas a través de la red telefónica, conecte su computadora al enchufe de corriente alterna antes de conectarlo a la línea telefónica. Desconecte también la línea telefónica antes de desconectar la computadora del enchufe de corriente alterna.



**ADVERTENCIA:** Desconecte siempre el cable del módem del sistema telefónico cuando instale o quite la cubierta de la computadora.



**ADVERTENCIA:** No encienda la computadora si la cubierta está quitada.



**ADVERTENCIA:** Por su seguridad, desconecte siempre el sistema de su fuente de alimentación y de cualquier sistema de telecomunicaciones (como líneas telefónicas), redes o módems, antes de llevar a cabo alguno de los procedimientos que se describen en esta guía. De lo contrario, puede provocar daños personales o daños en el equipo. Dentro de la fuente de alimentación y del módem de este producto existen niveles peligrosos de voltaje.

Precaución con la batería de litio



**ADVERTENCIA:** La PC usa una batería de litio de tipo CR2032. Existe peligro de explosión si la batería se reemplaza incorrectamente. Utilice sólo el tipo de batería recomendado por el fabricante o uno equivalente. Deseche las baterías usadas respetando las instrucciones del fabricante.

Declaración de seguridad láser  
Producto de Clase 1 de baja emisión

Las unidades de CD-ROM y DVD contienen un sistema láser y están clasificadas como "Producto Láser de Clase 1" bajo una norma de radiación de acuerdo con la Ley de Seguridad y Control de Radiación para la Salud de 1968 del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos (DHHS).

En caso de que la unidad precise mantenimiento, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.



**ADVERTENCIA:** El uso de procedimientos de control, ajuste o rendimiento diferentes de los especificados en la *Guía del usuario*, puede ocasionar una exposición peligrosa a la radiación. Para prevenir la exposición directa al rayo láser, no intente abrir la carcasa del CD-ROM ni del DVD-ROM.

Etiqueta de producto láser

La etiqueta siguiente o una equivalente está ubicada en la superficie de los productos láser de HP:



Esta etiqueta indica que el producto está clasificado como PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1. Esta etiqueta aparece en un dispositivo láser instalado en su producto.

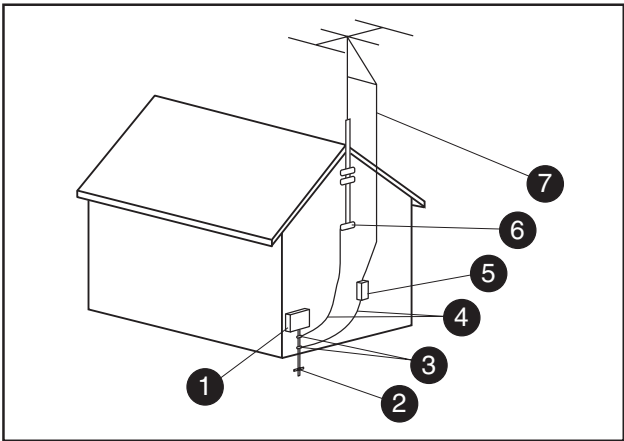
Protección de los conectores de antena de TV  
Conexión a tierra de la antena de televisión externa

Si conecta una antena exterior o un sistema de cable a su computadora, asegúrese de que la antena o sistema de cable dispone de una toma de tierra para protegerse contra variaciones de voltaje y cargas estáticas. El Artículo 810 del Código Nacional Eléctrico, ANSI/NFPA 70, proporciona información relativa a la instalación a tierra física del mástil y de la estructura de soporte, a la instalación a tierra física del cable de entrada a la unidad de descarga de antena, al tamaño de los conductores a tierra, a la ubicación de la unidad de descarga de antena,

a la conexión de electrodos a tierra y a los requisitos de dichos electrodos.

Protección contra rayos

Para la mayor protección de cualquier producto de Hewlett-Packard durante una tormenta eléctrica, o cuando lo deja desatendido o no se utiliza durante mucho tiempo, desconecte el producto de la toma de corriente y desconecte la antena o sistema de cable. Esto evitará daños al producto debidos a rayos o variaciones de voltaje.



Conexión a tierra de la antena

Conexión a tierra de la antena

Referencia	Componente de conexión a tierra
1	Equipo de servicio eléctrico
2	Sistema de electrodos de conexión a tierra de la compañía eléctrica (NEC Art 250, Parte H)
3	Bridas de toma de tierra
4	Conductores de toma de tierra (NEC Sección 810-21)
5	Unidad de descarga de la antena (NEC Sección 810-20)
6	Brida de toma de tierra
7	Entrada de corriente de la antena

Cables de corriente

Un sistema de antena exterior no debe estar próximo a los cables de corriente u otros cables o circuitos de energía eléctrica, o donde pueda caer sobre dichos cables o circuitos.



**ADVERTENCIA:** Al instalar un sistema de antena exterior, se debe tener mucho cuidado de no tocar los cables o circuitos de corriente, ya que podría ser mortal.

© 2003 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Printed in

